

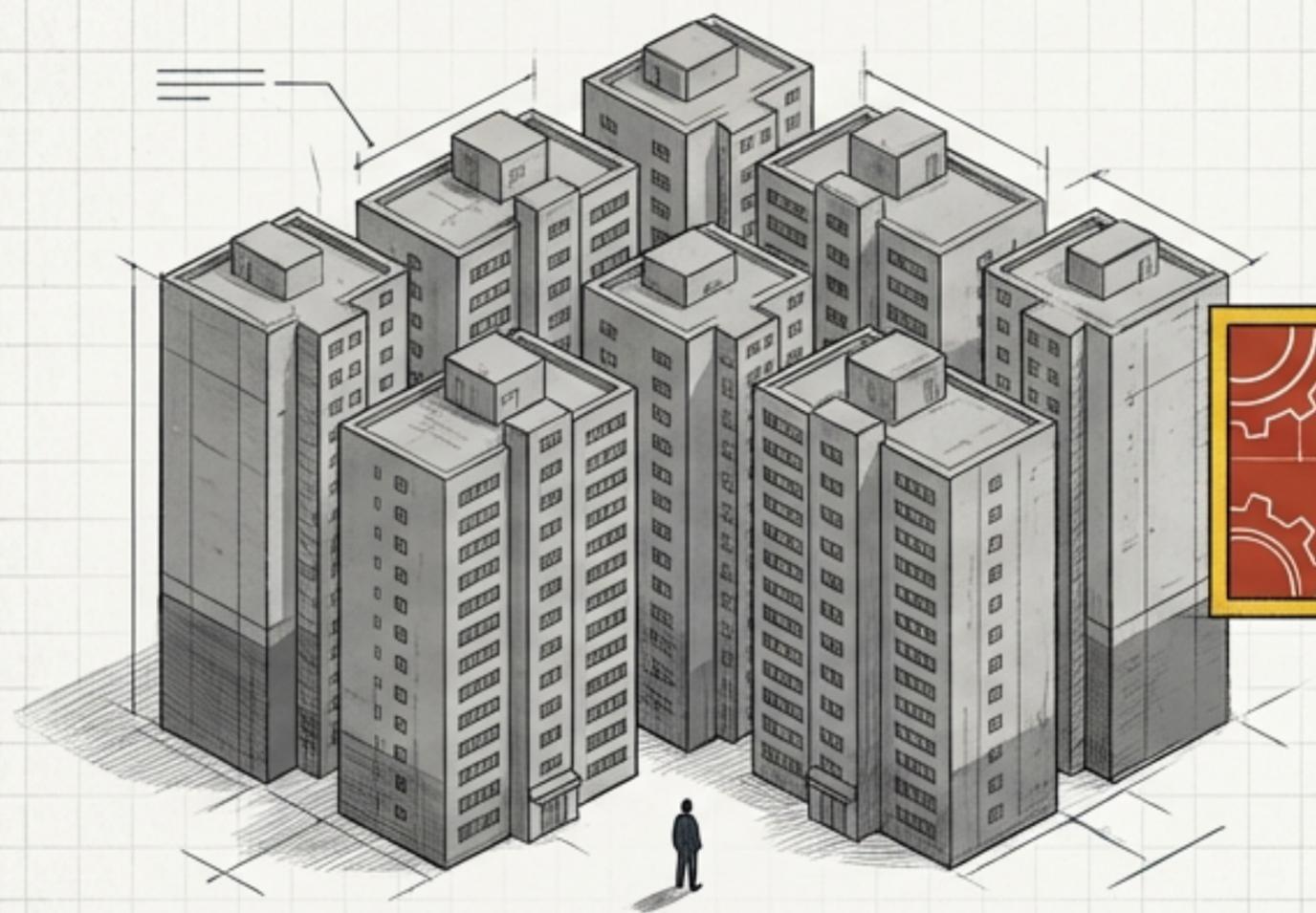
創新還是曇花一現？ 韓國都市再生治理的多重尺度分析

以大邱廣域市的三個行政區 (Jung-gu, Nam-gu, Dalseo-gu) 為例

比較個案研究：從理論框架到實地驗證 (The Comparative Case Study Arc)

韓國都市治理的典範轉移：從「剷除重建」到「社區再生」

舊模式 (Pre-2010)



制度重組
(Institutional
Restructuring)

新模式 (Post-2010)



- 國家主導 (State-led)
- 高層重建 (High-rise redevelopment)
- 市場驅動 (Market-driven)
- 後果：迫遷 (Displacement) 與紋理破壞

- 參與式治理 (Participatory Governance)
- 包容性 (Inclusive)
- 宜居城市 (Liveable City)
- 法源：2013年《都市再生法》

解讀治理創新的透鏡：Healey 的治理層級理論

1. 特定事件 (Episodes)

短暫的創新嘗試、計畫或單次活動。

2. 治理過程

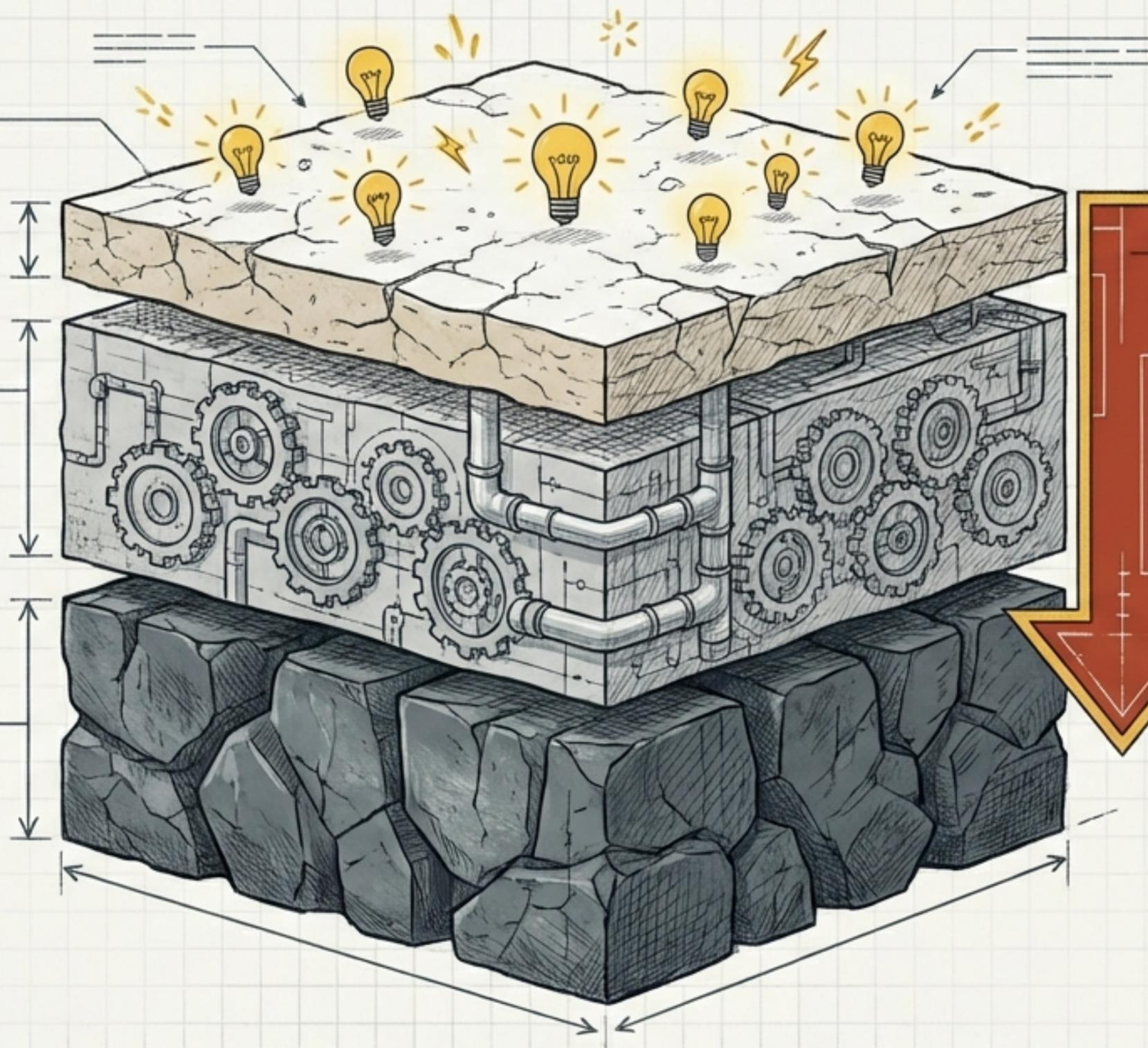
(Governance Processes)

制度化的網絡、常規溝通渠道、法規建立。

3. 文化預設

(Cultural Assumptions)

社會普遍接受的價值觀、對「誰該參與」的深層共識。



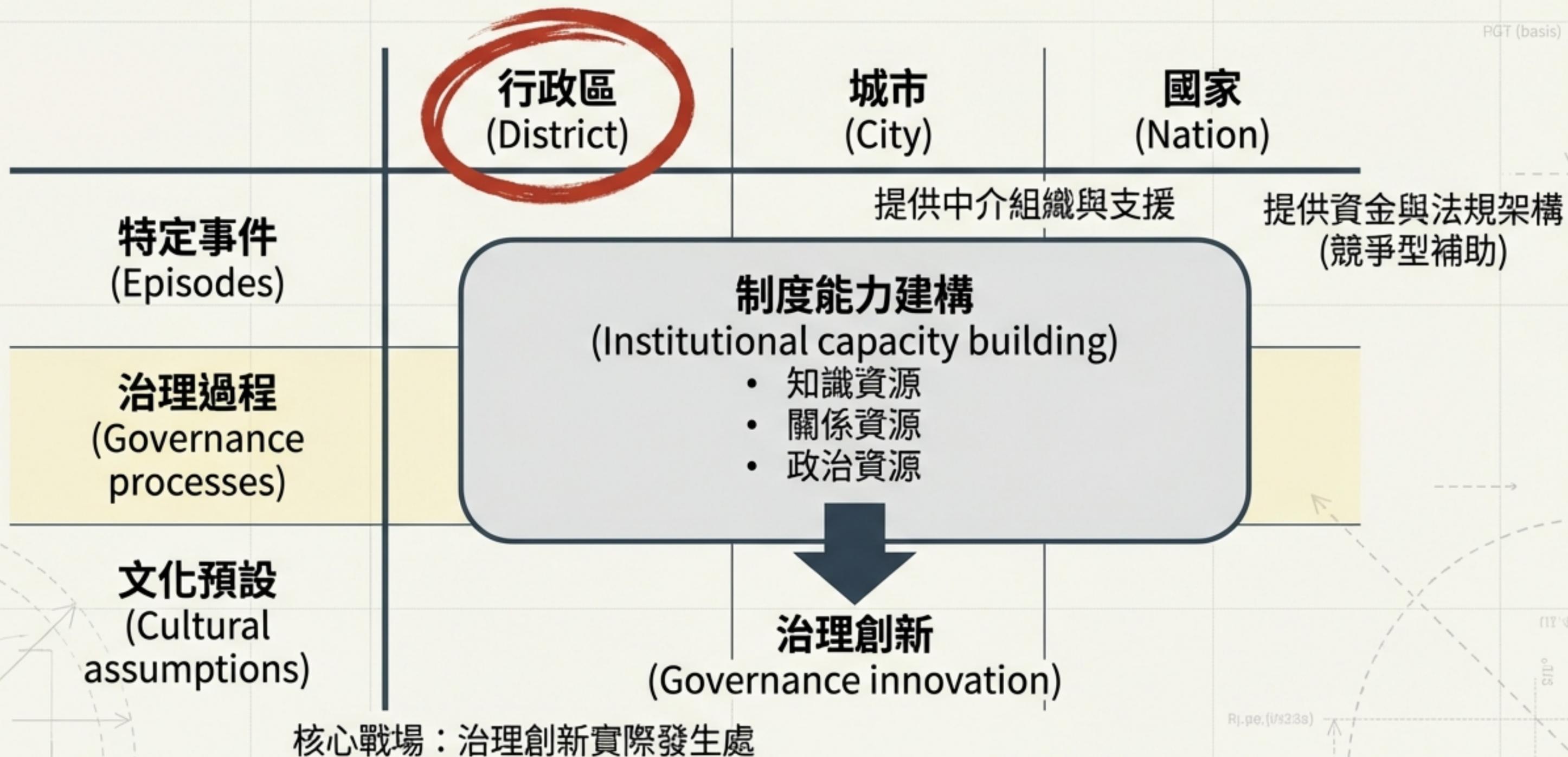
深化

(Internalization)

真正的創新發生在治理模式穿透表層，改變深層文化預設時。

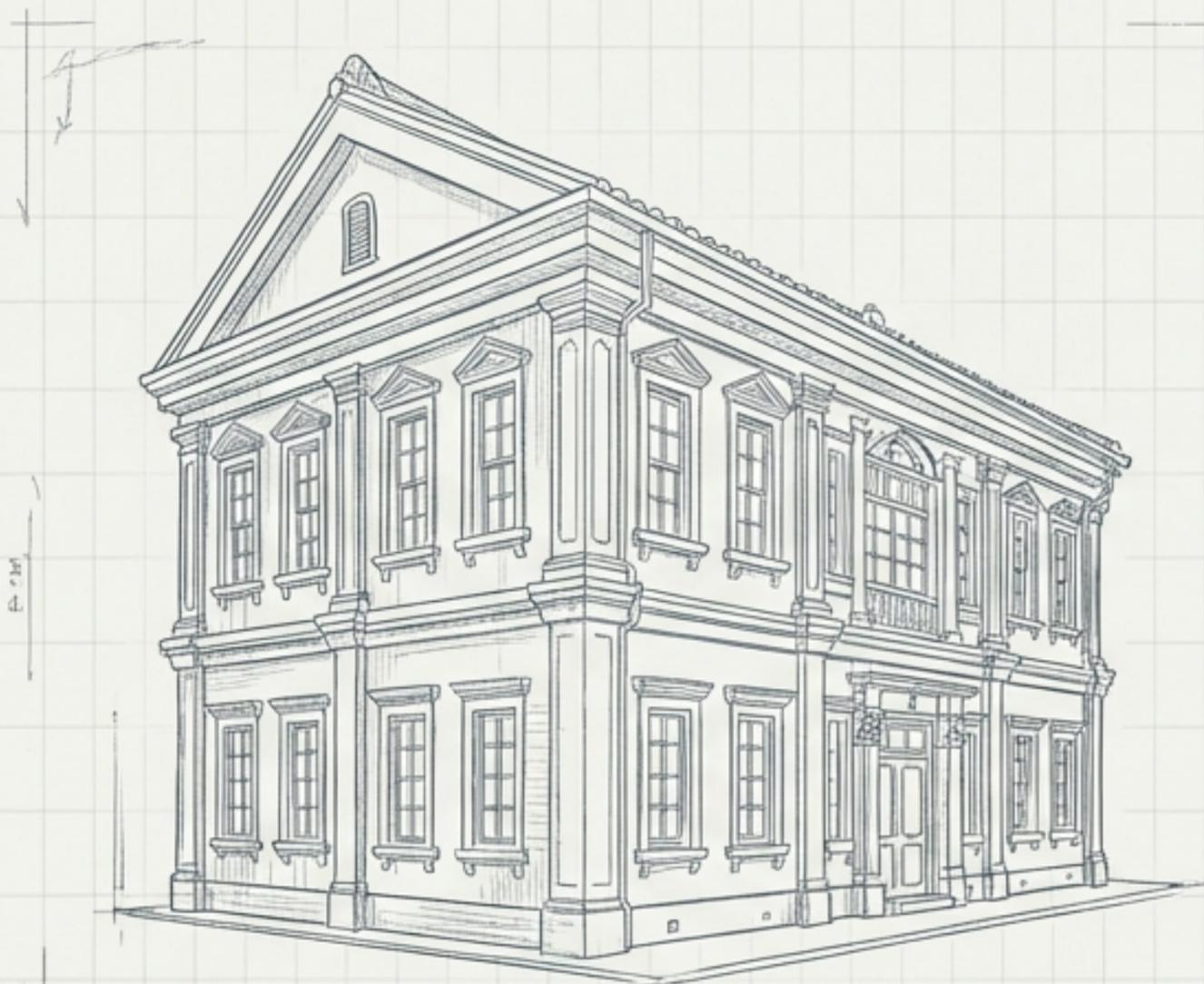
多重尺度互動分析架構：中央資源與地方行動的交匯

Civic Blueprint Editorial





案例一：中區 (Jung-gu) —— 歷史資產驅動的制度化



大邱舊城區 (Old Downtown)

市級事件 (City Episode)

NGO 近代胡同保存運動



關鍵轉化 (Transformation)

區長 Yun Sun-yeong (文化專家) + 競選承諾



區級治理過程 (District Process)

成立都心再生文化基金會 (JDRCF)

結果：治理高度制度化。歷史建物被視為公共財，由一次性運動轉化為長期行政機制。

案例二：南區 (Nam-gu) —— 生存需求驅動的創新



「這是一項艱鉅的任務...人們有時會誤解我的志願工作是為了圖利。」
—— 在地建築師

創新治理 (New Governance)
全國首創都市再生科 & 好鄰居協會

關鍵代理人 (Key Agents)

 **熱血建築師**
(Volunteer Architect)

 **健走區長**
(Hiking Mayor)

賦權 (Empowerment)

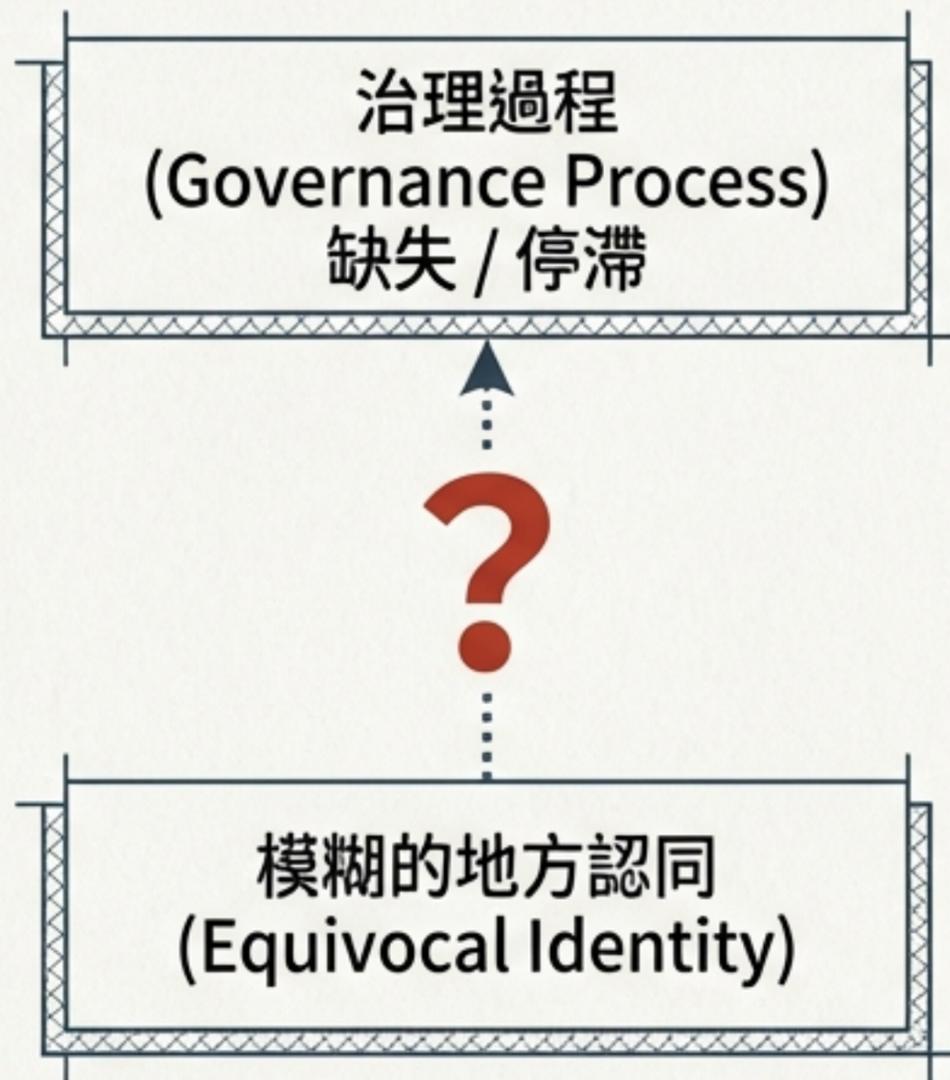
強烈的改變需求 (Cultural Assumption)

Key 結果：資源匱乏反而催生了最具活力的由下而上參與模式。



案例三：達西區 (Dalseo-gu) —— 缺乏認同導致的停滯

背景：新舊社區混雜、工業區。



阻礙：居民傾向拆除重建 (Redevelopment) 以獲取暴利，視再生計畫為過渡手段。

結果：缺乏持續性的社會資本與政治承諾，治理創新難以生根，僅停留於零星的壁畫村「事件」。

三區治理模式綜合比較矩陣

行政區	地方認同 (Identity)	主要行動者 (Key Actors)	政治領導力 (Leadership)	創新成果 (Outcome)
中區 (Jung-gu)	● 清晰 (歷史中心)	● NGO網絡 + 專家區長	● 高 (競選承諾)	● 高度制度化 (基金會)
南區 (Nam-gu)	● 清晰 (生存需求)	■ 依賴單一熱 熱血建築師	● 高 (信任基礎)	● 活躍 (首創部門)
達西區 (Dalseo-gu)	▲ 模糊 (新舊混雜)	▲ 缺乏關鍵 中介者	▲ 低 (起步極晚)	▲ 停滯 (僅限單次事件)

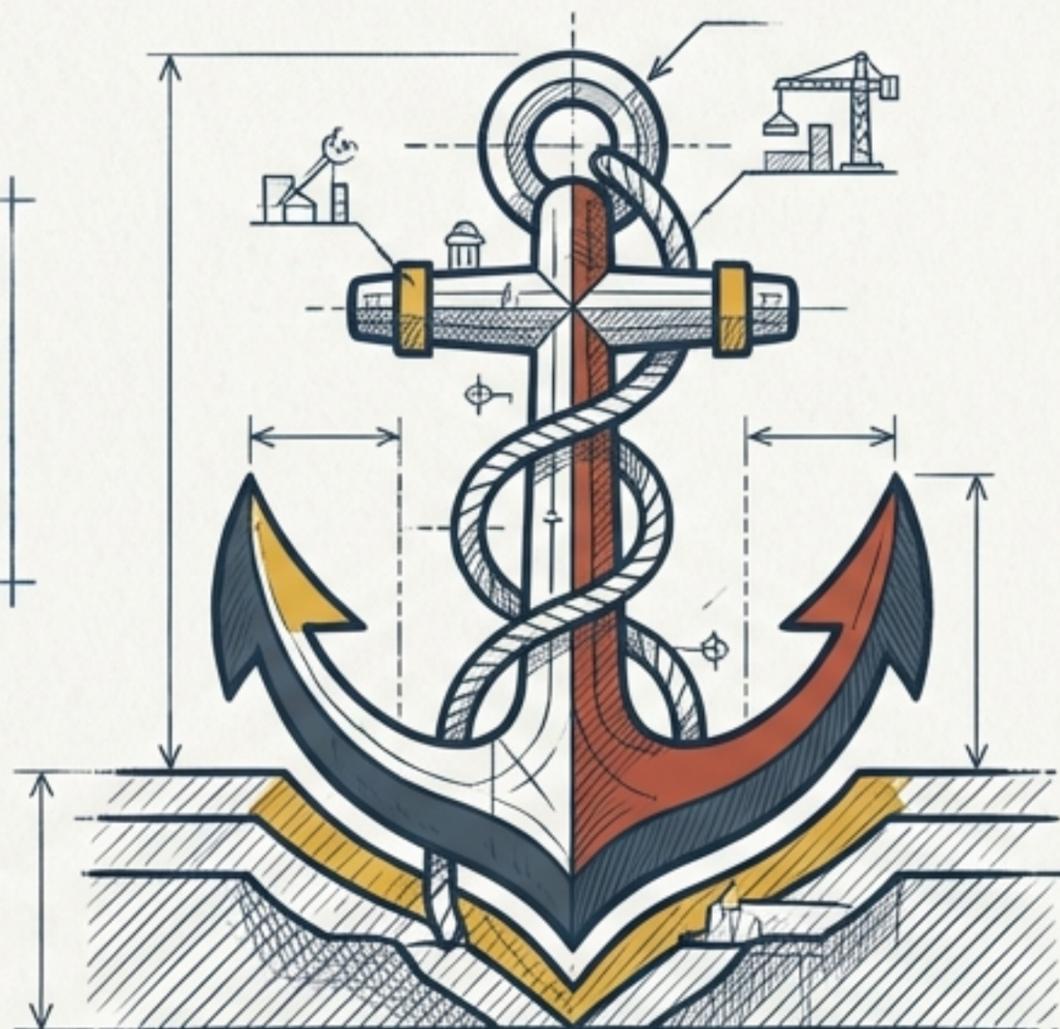
關鍵洞察一：地方認同是治理創新的基石



核心概念：

「我們是誰？」的共識決定了集體行動的能量。

Cultural Assumption
(文化預設)



對比分析：

- ✓ **Jung-gu & Nam-gu :**
擁有清晰的文化預設
(榮耀或危機) → 促成共識。
- ? **Dalseo-gu :**
身份模糊 + 都更暴利期待
→ 動力不足。

給台灣的啟示：

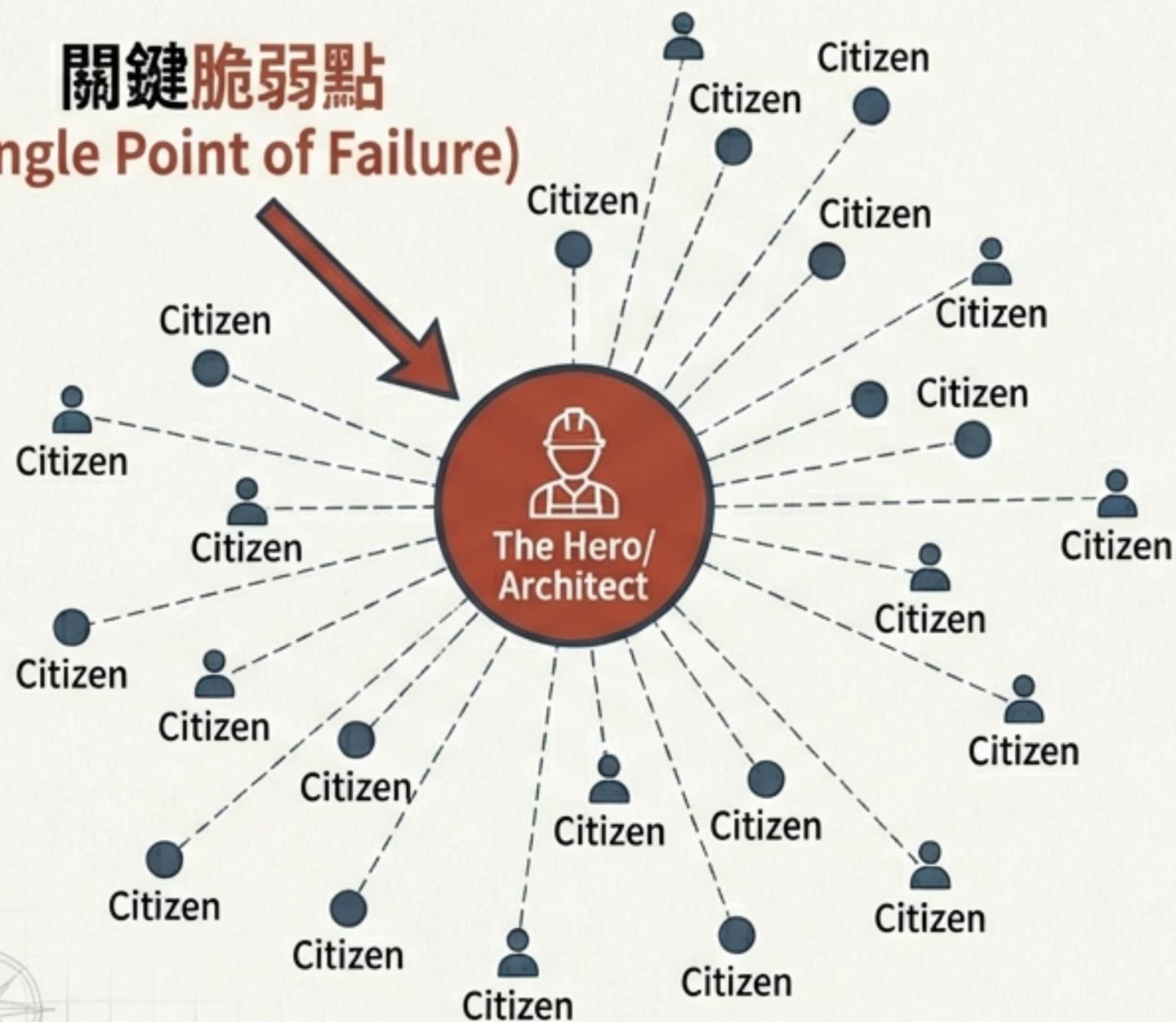
在推動社區營造前，必須先提煉出具備號召力的「地方論述」。



關鍵洞察二：不對稱的網絡治理



關鍵脆弱點 (Single Point of Failure)



現狀：

韓國缺乏成熟的公民社會，治理創新高度依賴少數菁英（如 Nam-gu 的在地建築師）。

風險：

不對稱結構（Lopsided Structure）：
若關鍵人物離去，網絡可能瓦解。

引言：

「人們有時會誤解我的志願工作是為了圖利。」（突顯依賴個人的脆弱性）



關鍵洞察三：打破路徑依賴的政治領導力



核心概念：
地方首長是打破舊有體系慣性
(Path-dependency) 的推手。

分析：

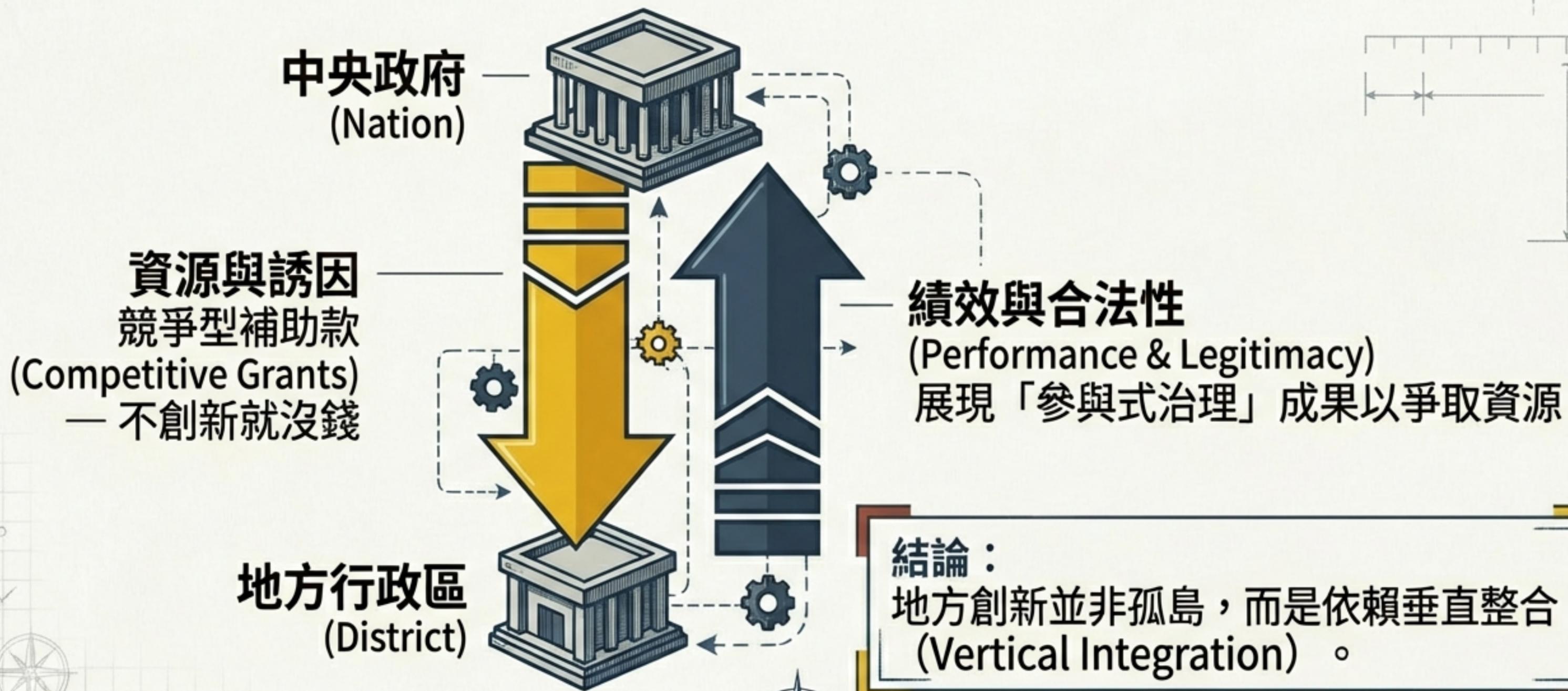
- ✓ **主動型**：Jung-gu (競選承諾) & Nam-gu (信任資本) → 快速創新。
- ? **被動型**：Dalseo-gu (直到換屆才動作) → 錯失良機。

結論：

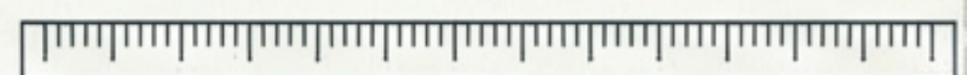
成功的治理創新需要「由上而下的支持」
來賦權「由下而上的行動」。



多重尺度的動態關係：國家協調下的地方治理



結論：
地方創新並非孤島，而是依賴垂直整合
(Vertical Integration)。



結論：從曇花一現的「事件」走向永續的「過程」

1. 確立願景 (Identity)

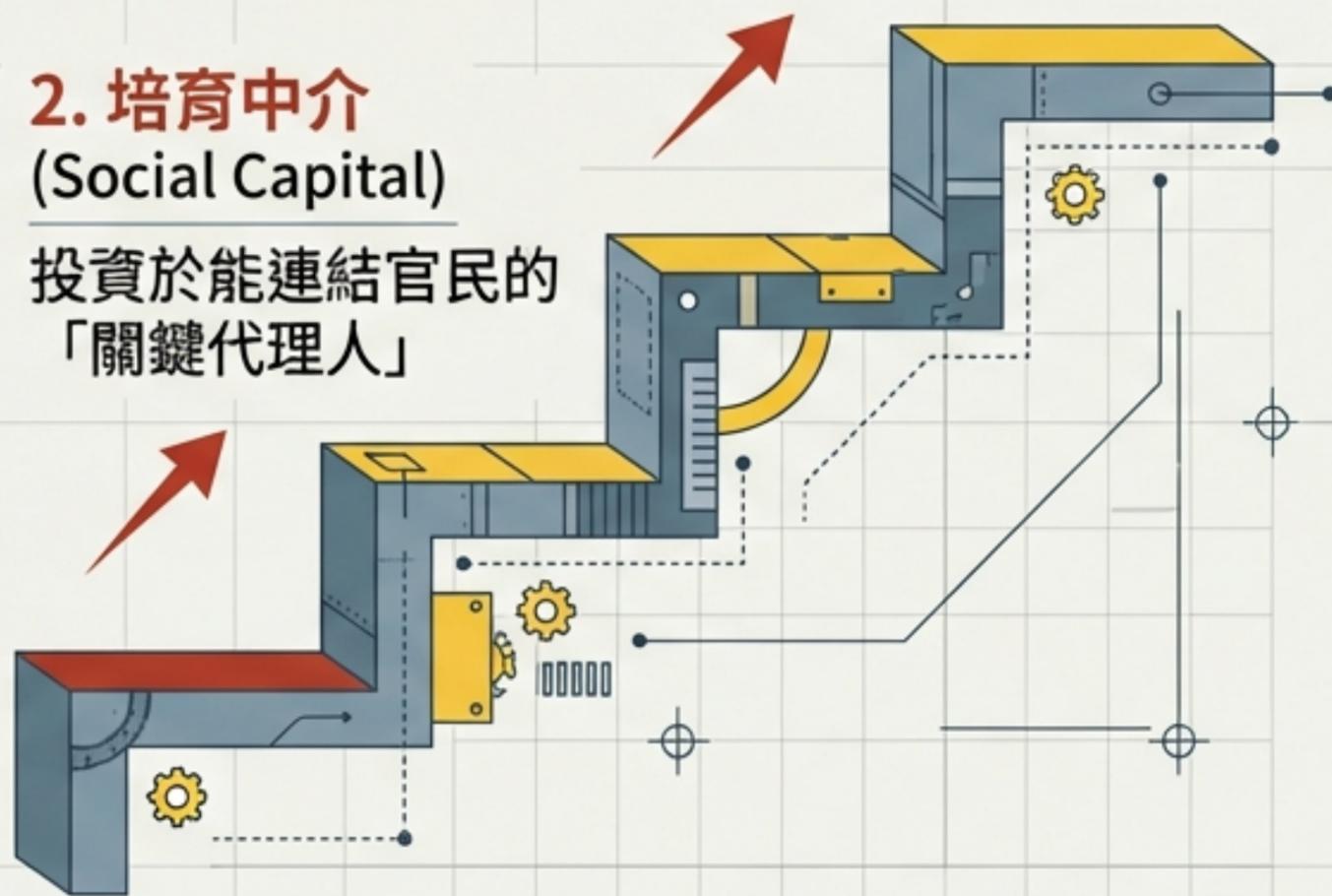
釐清地方發展的共識與定位

2. 培育中介 (Social Capital)

投資於能連結官民的「關鍵代理人」

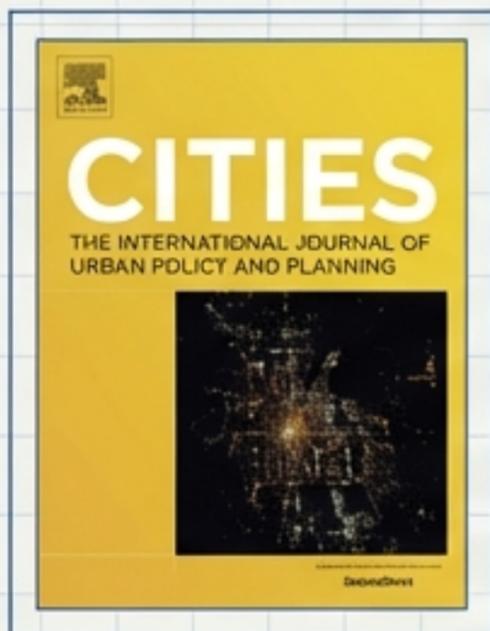
3. 政治對接 (Leadership)

政治意志需與社區需求對接，打破官僚慣性



治理創新不是法規的改變，而是社會關係與文化預設的長期重建。

研究來源與參考文獻



主要文獻：

Seo, B. K., & Joo, Y.-M. (2019). Innovation or episodes? Multi-scalar analysis of governance change in urban regeneration policy in South Korea. *Cities*, 92, 27-35.

說明：

本簡報內容改編自上述學術研究，旨在為台灣都市更新與社區營造領域提供比較觀點。